



*Service New Brunswick*  
*Services Nouveau-Brunswick*

États financiers

31 mars 2000

**TABLE DES MATIÈRES**

1. Bilan
2. État des résultats et de l'évolution des capitaux propres
3. État de l'évolution des flux de trésorerie
4. Notes afférentes aux états financiers

# Services Nouveau-Brunswick

---

## RAPPORT DE LA DIRECTION

La préparation de l'information financière fait partie intégrante des responsabilités que doit assumer la direction. Les états financiers ci-joints ont été dressés par la direction de la Corporation qui en assume la responsabilité.

La Corporation maintient un système comptable et applique des contrôles qui assurent à la direction et au conseil d'administration, avec un degré raisonnable de certitude, que les opérations sont effectuées et inscrites telles qu'elles sont approuvées, et que l'actif est adéquatement protégé et comptabilisé comme il se doit. Le système et les contrôles assurent également la fiabilité des dossiers financiers qui sont destinés à la préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus.

Il incombe au conseil d'administration de s'assurer que la direction assume ses responsabilités en matière de présentation de l'information financière et il lui incombe également de réviser et d'approuver les états financiers. Sur recommandation du Comité de vérification, le conseil d'administration de la Corporation approuve les états financiers ci-joints.

Le président,

La Vice-présidente–Services généraux,

---

Robert W. Gamble, CMA, FCMA

---

Carol Macdonald, CA

Fredericton (N.-B.) Canada  
Le 5 juin, 1999

# Services Nouveau-Brunswick

---

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres du conseil d'administration,

Nous avons vérifié le bilan de Services Nouveau-Brunswick au 31 mars 2000 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des capitaux propres et de des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Corporation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes canadiennes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Corporation au 31 mars 2000, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables canadiens généralement reconnus.

Fredericton (N.-B.) Canada  
Le 5 juin, 1999

---

KPMG LLP  
Comptables agréés

## Services Nouveau-Brunswick

### BILAN Au 31 mars 2000

	1999/00	1998/99
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse et investissements	6 233 822 \$	8 166 813 \$
Comptes à recevoir (note 3)	1 784 714	1 371 531
Charges payées d'avance	85 035	977 885
	<u>8 103 571</u>	<u>10 516 229</u>
<b>ACTIF À LONG TERME</b>		
Comptes à recevoir (note 3)	738 677	610 895
Équipements et améliorations locatives (note 4)	5 431 474	4 100 176
Actifs incorporels (note 4)	9 608 602	7 158 427
	<u>15 778 753</u>	<u>11 869 498</u>
	<b>23 882 324 \$</b>	<b>22 385 727 \$</b>
<b>PASSIF ET CAPITAUX PROPRES</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Comptes à payer et frais courus	4 869 473 \$	4 944 607 \$
Revenus reportés	124 962	222 790
Passif reporté (note 5)	1 198 970	283 353
	<u>6 193 405</u>	<u>5 450 750</u>
<b>PASSIF À LONG TERME</b>		
Passif reporté (note 5)	-	1 288 564
	<u>-</u>	<u>1 288 564</u>
<b>CAPITAUX PROPRES</b>	17 688 919	15 646 413
	<u>23 882 324 \$</u>	<u>22 385 727 \$</u>

Engagements note 6

Le président du conseil  
d'administration,

Le président,

\_\_\_\_\_  
J. Raymond Frenette

\_\_\_\_\_  
Robert W. Gamble

## Services Nouveau-Brunswick

### ÉTAT DES RÉSULTATS ET DES L'ÉVOLUTION CAPITAUX PROPRES

Exercice terminé le 31 mars 2000

	1999/00	1998/99
<b>REVENUS</b>		
Services rendus au gouvernement provincial	24 572 600 \$	23 835 248 \$
Services rendus à l'administration municipale	5 771 034	5 650 463
Société d'aménagement régional (note 7)	500 000	500 000
Enregistrement et cartographie	7 566 481	7 575 314
Services transactionnels	201 878	32 095
Ventes du logiciel	521 850	177 588
Autres	246 896	162 066
Intérêts	620 863	647 916
	<b>40 001 599</b>	<b>38 580 690</b>
<b>DÉPENSES</b>		
Services au personnel	23 222 965 \$	21 897 177 \$
Autres services	4 155 450	2 978 329
Services d'équipements et locaux	3 293 816	2 962 827
Amortissement	2 982 289	2 548 695
Communications et services informatiques	2 151 002	1 957 513
Déplacements et réunions	924 675	917 111
Matériel et fournitures	779 306	724 263
Autres	449 590	411 344
(note 7)	<b>37 959 093</b>	<b>34 397 259</b>
<b>REVENU NET</b>	<b>2 042 506 \$</b>	<b>4 183 431 \$</b>
<b>CAPITAUX PROPRES, DÉBUT DE L'EXERCICE</b>	<b>15 646 413</b>	<b>11 462 982</b>
<b>CAPITAUX PROPRES, FIN DE L'EXERCICE</b>	<b>17 688 919 \$</b>	<b>15 646 413 \$</b>

## Services Nouveau-Brunswick

### ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE Exercice terminé le 31 mars 2000

	1999/00	1998/99
<b>Provenance (utilisation) des liquidités:</b>		
<b>Exploitation:</b>		
Revenu net	2 042 506 \$	4 183 431 \$
Éléments n'ayant pas d'incident sur l'encaisse :		
Amortissement	2 982 289	2 548 695
Évolution des éléments hors caisse du fond de roulement lié à l'exploitation	306 705	281 709
	<b>5 331 500</b>	<b>7 013 835</b>
<b>Activités de financement :</b>		
Diminution du passif reporté	(372 947)	(310 379)
Diminution (augmentation) des comptes à recevoir à long terme	(127 782)	320
	<b>(500 729)</b>	<b>(310 059)</b>
<b>Activités d'investissements:</b>		
Ajout aux équipements et améliorations locatives	(2 888 376)	(1 830 032)
Ajout aux actifs incorporels	(3 875 386)	(2 752 226)
Produit sur cession d'immobilisations	-	3 182
	<b>(6 763 762)</b>	<b>(4 579 076)</b>
<b>Augmentation (diminution) des liquidités</b>	<b>(1 932 991)</b>	<b>2 124 700</b>
<b>Liquidités, début de l'exercice</b>	<b>8 166 813</b>	<b>6 042 113</b>
<b>Liquidités, fin de l'exercice</b>	<b>6 233 822 \$</b>	<b>8 166 813 \$</b>

# Services Nouveau-Brunswick

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

Exercice terminé le 31 mars 2000

### 1. SERVICES NOUVEAU-BRUNSWICK

Services Nouveau-Brunswick est une société d'état établie sous la *Loi portant sur Services Nouveau-Brunswick*. Son mandat est:

- de fournir et de coordonner des services d'information géographique à la province du Nouveau-Brunswick et au grand public. Ces services comprennent un système d'évaluation pour l'imposition des biens immobiliers et des systèmes d'enregistrement des biens mobiliers et immobiliers;
- de promouvoir, au Nouveau-Brunswick, l'industrie de la géomatique dans le secteur privé;
- d'offrir des services gouvernementaux à partir de centres multifonctionnels à guichet unique.

### 2. CONVENTIONS COMPTABLES

#### Général

La Corporation adhère aux principes comptables généralement reconnus (PCGR).

#### Investissements temporaires

Les investissements temporaires sont inscrits au moindre du coût d'achat et valeur marchande.

#### Immobilisations

L'amortissement est calculé, selon les coûts originaux, la méthode d'amortissement linéaire aux taux suivants:

Bases de données et développement	10 ans
Meubles et équipements	10 ans
Améliorations locatives	10 ans
Ordinateurs et logiciels	4 ans

Aucune évaluation n'a été effectuée pour les actifs transférés à la Corporation à ses débuts ni sur le transfert de responsabilité pour Services Nouveau-Brunswick.

### 3. COMPTES À RECEVOIR

	Exercice terminé 2000	Exercice terminé 1999
<b>Court terme</b>		
Comptes à recevoir d'entités non apparentées		
• Commerce	591 590 \$	594 623 \$
• ventes de logiciels	323 359	148 575
Comptes à recevoir d'entités apparentées	869 765	628 333
	<u>1 784 714 \$</u>	<u>1 371 531 \$</u>
<b>Long terme</b>		
Comptes à recevoir d'entités non apparentées		
• ventes de logiciels	738 677 \$	610 895 \$

## Services Nouveau-Brunswick

### 4. IMMOBILISATIONS

	Exercice se terminant en 2000			Exercice se terminant en 1999
	Coût	Amortissement accumulé	Net	Net
<b>Équipement et améliorations locatives</b>				
Ordinateurs et logiciels	6 902 526	\$ 2 949 690	\$ 3 952 836	\$ 2 857 731
Meubles et équipement	1 621 912	679 354	942 558	791 742
Améliorations locatives	1 025 560	503 177	522 383	433 415
Véhicules	18 604	4 907	13 697	17 288
	9 568 602	\$ 4 137 128	\$ 5 431 474	\$ 4 100 176
<b>Actifs incorporels</b>				
Développement	12 964	\$ 3 590 625	\$ 9 374	\$ 6 822
	947		322	343
Base de données	1 018 040	783 760	234 280	336 084
	13 982	\$ 4 374 385	\$ 9 608	\$ 7 158
	987		602	427

### 5. PASSIF REPORTÉ

En 1995, la Corporation accepta de payer, au promoteur d'un de ses principaux systèmes, la somme de 2 300 000\$ sur une période de cinq ans finissant en novembre 2000. Les paiements sont effectués selon le volume de transactions et tous les montants impayés sont dus à la date d'échéance.

### 6. ENGAGEMENTS DÉCOULANT DES CONTRATS DE LOCATION

Le tableau qui suit présente les versements minimums futurs pour la location de locaux et d'équipement pour les exercices se terminant:

2001	2 108	\$
	111	
2002	1 634	
	069	
2003	1 525	
	699	
2004	1 164	
	812	
2005	1 107	
	336	
	7 540	\$
	027	

### 7. ASSISTANCE DE LA SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Dans l'exercice terminé le 31 mars 2000 et l'exercice terminé le 31 mars 1999, la Corporation a reçu 500 000 \$ de la Société d'aménagement régional pour le développement de projets. Les revenus et dépenses reliés sont inclus dans ces états financiers.

### 8. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres correspondants pour 1999 ont été reclassifiés afin d'être conformes aux états financiers adoptés pour 2000.